

St. Leonard Catholic Church

8510 S. Zarzamora St. | San Antonio, TX 78224

Office: (210) 924-6000 | Fax: (210) 924-5552

E-mail: parishoffice@stleonardsa.org | Website: www.stleonardsa.org

~~~~~  
Rev. Servando Guerrero Ponce, Pastor

Rev. Mr. Charles R. (Rusty) Gamez, Deacon | Rev. Mr. Jose Hernandez, Deacon (Ret.)



**Welcome to Our Parish!**

*¡Bienvenidos a Nuestra Parroquia!*

30th Sunday in Ordinary Time

October 29, 2023

## PARISH STAFF

Pastor

Rev. Servando Guerrero Ponce  
[Pastor@stleonardsa.org](mailto:Pastor@stleonardsa.org)

Deacons

Rev. Dcn Charles R. (Rusty) Gamez  
Rev. Dcn Jose Hernandez  
(retired)

Bookkeeper

Patricia Gonzales (ext. 102)  
[Bookkeeper@stleonardsa.org](mailto:Bookkeeper@stleonardsa.org)

Office Coordinator

Ileana Serda (ext. 101)  
[Parishoffice@stleonardsa.org](mailto:Parishoffice@stleonardsa.org)

Faith Formation

Sr. Blanca E. Hinojosa (ext.108)  
[Faithformation@stleonardsa.org](mailto:Faithformation@stleonardsa.org)

Maintenance - Victor Moreno

## OFFICE HOURS | HORARIO DE OFICINA

Monday: 9 a.m.– 12 p.m.

Tuesday - Thursday: 9:00 a.m. - 5:00 p.m .

Friday: 9 a.m. -12 NOON

CLOSED DAILY FOR LUNCH FROM 1 - 2 p.m.

*Lunes: 9 a.m.– 12 p.m.*

*Martes- Jueves: 9 a.m.- 5 p.m.*

*Viernes: 9 a.m.-12 p.m.*



**Our mission of St. Leonard** is to spread the message of Our Lord Jesus Christ. To hear the Good News from the Gospel and therefore invite the Community to be part of the Holy Church

**Nuestra misión en San Leonardo** es difundir el mensaje de Nuestro Señor Jesucristo. Escuchar la Buena Nueva del Evangelio y por lo tanto invitar a la Comunidad a ser parte de la Santa Iglesia.

**PARISH INFORMATION**  
*Información Parroquial*

**Church Address**

8510 S. Zarzamora St.  
San Antonio, Texas 78224

Phone: [210] 924-6000

Fax: [210] 924-5552

E-mail:

parishoffice@stleonardsa.org

Website: www.stleonardsa.org

**Office Hours:**

Monday 9:00am-12:00pm

Tuesday-Thursday 9:00am-5:00pm

Friday 9:00am-12:00pm

[closed for Lunch 1:00pm-2:00pm]

**MASS SCHEDULE**  
*Horario de Misas*

**Saturday | Sabado**

5:30pm

**Sunday | Domingo**

8:30am [Spanish]

11:00am

7:00pm [Spanish]

**Martes & Jueves**

8:30am [Spanish]

**Wednesday & Friday**

8:30am

**ADORATION**  
*Adoración*

**Martes & Miercoles**

9:00am-11:00am

**Holy Hour | Hora Santa**

Thursday | Jueves

5:00pm-6:00pm

**Confession | Confesiones**

Thursday | Jueves

5:00pm

**Divine Mercy**

**Divina Misericordia**

1st & 3rd Friday | Viernes

7:00pm (Chapel | Capilla)

**PARISH ADMINISTRATION**  
*Administración Parroquial*

**Pastor**

Rev. Servando Guerrero Ponce

[Pastor@stleonardsa.org](mailto:Pastor@stleonardsa.org)

**Deacons**

Rev. Dcn Charles R. (Rusty) Gamez

Rev. Dcn Jose Hernandez (retired)

**Bookkeeper**

Patricia Gonzales (ext. 102)

[Bookkeeper@stleonardsa.org](mailto:Bookkeeper@stleonardsa.org)

**Office Coordinator**

Ileana Serda (ext. 101)

[Parishoffice@stleonardsa.org](mailto:Parishoffice@stleonardsa.org)

**Faith Formation**

Sr. Blanca E. Hinojosa (ext.108)

[Faithformation@stleonardsa.org](mailto:Faithformation@stleonardsa.org)

**Maintenance**

Victor Moreno

**PARISH MINISTRIES**  
*Ministerios Parroquiales*

**ACTS**

Deacon Rusty Gamez

**Altar Servers**

Herman Sanchez

**Altar Society**

Rachel Sosa

**Bereavement**

Mary Mora

Sylvia Garcia

**Divine Mercy**

Elvia & George Orta

Deacon Rusty Gamez

**Eucharistic Ministers**

Mela Sepulveda

**Guadalupe Society**

Rosemary Soriano

**Knights of Columbus**

Edward Mata

**Ladies Auxiliary**

Maria Lopez

**Lectors**

Tony Ybarra

**Marriage Preparation/  
Quinceaneras**

Judi Gamez

**Martha's Ministry**

Micaela Rubio

**Matachines**

Maria & Alexis Luna-Chavez

**Ministry of the Sick**

Deacon Rusty Gamez

**Music Ministry**

Maria & Andy Chavez

**Sacristans**

Andrea Castillo

Elvia Moreno

**Ushers**

Janie Gonzalez

# Mass Intentions

## Mass Intentions

Saturday 5:30 p.m.

†Benita C. Oyerbides

†Alan Boehme

†Earl Tyrus

Preston Trinkle - Health

Sunday 8:30 a.m.

†Severiano Mata

†Teodulo Cruz

†Constancia Cruz

Fausto Escamilla - Por Salud

Paulina Alva - Por Salud

11:00 a.m.

†Arturo Salomon, Sr.

†Joshua Salomon Longoria

†Manuel Vasquez Ochoa, Jr.

Rosario Perez - Health

Azrael Rey Espinoza

7:00 p.m.

†Gilberto Cisneros Delgado

†Maria Isabel Villagrana Puente

Irma Mejia - Salud

en acción de gracias por el

cumpleaños de

Catherine Balderas

en acción de gracias a la

Divina Providencia por la

familia Herrera Raudales

This week's Sanctuary Lamp  
is for the eternal rest of

*Arturo Salomon Sr. & Joshua  
Salomon Longoria*

**Eternal rest grant unto them, O Lord, and let  
perpetual light shine upon them. May their souls  
and the souls of all the faithful departed, through  
the mercy of God, rest in peace. Amen**



*Pray For...*

Moyses Aguirre, Bertha & Gabriel Canales, Devyn Casias, Mary Cruz, Rosalie Croom, William "Buster" Doyle, Baby Azrael Espinoza, Amelia Flores, Alice B. Gamez, David & Maria Garcia, Earnest M. Garcia, Miguel Ojeda, Letty Orozco Gonzalez, Dave Guevara, Margarita Guillen, Jose and Rosa Huerta, David Leal, Pat Longoria, Roxanne Longoria, Michael Lopez, Margarita Ortiz, Gloria Perusquia, Lisa Rubio, Esther Saenz, Irma Castro, & Sienna Valadez, Zayne Allen Pierce, Sotero Reyes, Frank Rodriguez, Maria Valdez, Stephanie Zamago & family

*Lord, look upon me with eyes of mercy, may your healing  
hands rest upon me, may your life-giving powers flow into  
every cell of my body and into the depths of my soul,  
cleansing, purifying, restoring me to wholeness and strength  
for service in your Kingdom.*

*Amen.*

For special blessings  
such as wedding  
anniversary or birthday  
blessings please notify  
the parish office in  
advance.

Para bendiciones especiales  
tales como aniversario de  
bodas o bendiciones de  
cumpleaños, por favor  
notifique a la oficina parroquial  
con anticipación.

PRAY  
WITHOUT  
CEASING



# Stewardship

*sharing the gifts we have been given*

Oh Lord, giver of life and source of our freedom, we are reminded that Yours is “the earth in its fullness; the world and those who dwell in it.” We know that it is from your hand that we have received all we have and are and will be. Gracious and loving God, we understand that you call us to be the stewards of Your abundance, the caretakers of all you have entrusted to us. Help us always to use your gifts wisely and teach us to share them generously. May our faithful stewardship bear witness to the love of Christ in our lives. We pray this with grateful hearts in Jesus’ name.

**Amen.**

*Oh Señor, dador de vida y fuente de nuestra libertad, se nos recuerda que Tuya es “la tierra en su plenitud; el mundo y los que en él habitan”. Sabemos que de tu mano hemos recibido todo lo que tenemos, somos y seremos. Dios misericordioso y amoroso, entendemos que nos llamas a ser mayordomos de Tu abundancia, los cuidadores de todo lo que nos has confiado. Ayúdanos siempre a utilizar sabiamente tus dones y enséñanos a compartirlos generosamente. Que nuestra fiel mayordomía dé testimonio del amor de Cristo en nuestras vidas. Oramos esto con corazones agradecidos en el nombre de Jesús.*

**Amén.**

Parish offering for October 17 – 22, 2023

| Masses             | Attendance   | Total Offering    |
|--------------------|--------------|-------------------|
| <b>Saturday</b>    | 97           | \$2,679.00        |
| <b>Sunday</b>      |              |                   |
| 8:30 a.m.          | 235          | \$1,636.00        |
| 11:00 a.m.         | 239          | \$1,730.00        |
| 7:00 p.m.          | 270          | \$1,334.00        |
| <b>Total</b>       | 841          | \$7,379.00        |
|                    | <b>Coins</b> | \$15.65           |
| <b>Online</b>      | 13           | \$687.00          |
| <b>Grand Total</b> |              | <b>\$8,081.65</b> |

*Thank You!*

To all the donors that helped the parish the week of  
October 22, 2023

May the Lord bless you abundantly!

*A todo los donantes que ayudaron a la parroquia la semana de 22 de octubre de 2023.*

*¡Que el Señor los bendiga abundantemente!*

# ANNOUNCEMENTS

*Thank you*

*Gracias*

**Thank you  
to the following individuals  
for their contributions to the  
St. Leonard Kermes – Fiesta Mexicana!!!**

**Music / Musica:**

Sofia Ramon, Lily & Javier Garcia, Alicia & Santiago Chapa, Yolanda & Oziel Vazquez, Elisa & Sergio Soto, Hilda Sanchez, & Blanca & Ismael Martinez

**Raffle Prizes / Premios de la Rifa:**

Hope & Jose Galan, Laura & Sergio Gonzalez, Knights of Columbus #7808, Parish Ushers and Greeters, Lectors - Tony & Anaberta Ybarra, Charlie & Elizabeth Butler, Roland & Marty Salazar, Joe Soliz, Victor & Elvia Moreno & Romeo & Maria Leija

**Dance Contest / Concurso de Baile:**

Sister Blanca E. Hinojosa, Celina & Edgar Velazquez, & Mary Mora

**Food - Game Booths / Puestos de Comida y Juegos:**

Fernando Zamora y Familia, Genoveva & Chris Velazquez, Sister Blanca & Hermanas Catequistas Guadalupanas, Familias Gonzalez y Flores, Micaela Rubio y equipo, Mela Sepulveda y equipo, Arocha Family, Mely Quevedo y Familia, Taller de Oracion - Carmen Mendoza, Veronica Quevedo y Familia, Martita Nino y Familia, Knights of Columbus #7808 & Aracely Gonzalez

**Banners:**

Andrea Castillo & Sacristans

**Mariachi Guadalupe:**

Familia Luna-Chavez

**We are happy to announce that \$20,379.57  
was raised for the parish!!!**

# ANNOUNCEMENTS

## Upcoming Triduum Masses / Próxima Misas De Triduo

Join us as we prepare to celebrate the Triduum of Masses leading to the Feast of All Souls Day starting on Monday, October 30th. We invite all parishioners to bring a framed picture of their departed loved ones. Please drop off at the Parish Center between 10am & 4pm on October 27th & 28th for placement on the "Altar de Los Muertos." Let's honor their memory with prayer, faith and unwavering love.

Únase a nosotros mientras nos preparamos a celebrar el Triduo de Misas guiándonos a el Día de los Fieles Difuntos a partir del lunes 30 de octubre. Invitamos a todos los feligreses a traer una foto de sus seres queridos fallecidos. Por favor, déjelo en el Centro Parroquial entre las 10 a.m. y las 4 p.m. el 27 y 28 de octubre para colocarlo en el "Altar de los Muertos". Honremos sus memorias con oración, fe y amor.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Triduum Mass</b><br/><b>Monday, October 30th</b><br/><b>MASS / MISA</b> (Bilingual)<br/>6:30 pm - Church<br/>Blessing of the Altar,<br/>Lighting of the Candles &amp;<br/><b>ROSARY / ROSARIO</b><br/>7:00 pm Parish Center</p>  | <p><b>Triduum Mass</b><br/><b>Tuesday, October 31st</b><br/><b>MASS / MISA</b> (Bilingual)<br/>6:30 pm - Church<br/><b>ROSARY / ROSARIO</b><br/>7:00 pm Parish Center</p>  | <p><b>Triduum Mass</b><br/><b>All Saints Day</b><br/><b>Wednesday, November 1st</b><br/>Holy Day of Obligation<br/><i>Día de Obligación</i><br/><b>MASS / MISA</b> (Bilingual)<br/>6:30 pm - Church<br/><b>ROSARY / ROSARIO</b><br/>7:00 pm Parish Center</p>  | <p><b>ALL SOULS DAY</b><br/><b>Thursday, November 2nd</b><br/><b>MASS / MISA</b> (Bilingual)<br/>6:30 pm - Church</p>  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Remember your loved ones

Triduum Mass dedication envelopes and candles are now available in the church lobby and parish office.

### Recuerda tu seres queridos

Los sobres y velas de dedicación de la Misa del Triduo ahora están disponibles en el vestíbulo de la iglesia y en la oficina parroquial.

Eternal rest grant  
unto him/her, O  
Lord. And let  
perpetual light shine  
upon him/her. May  
he/she rest in peace.  
Amen.



Concédele el  
descanso eterno,  
oh Señor. Y que la  
luz perpetua brille  
sobre él/ella. Que  
descanse en paz.  
Amén.



OCTOBER 2023



Defending the dignity of all human life

## Question of the Week

What neighbor do I know who is in need?  
What can I do for them, even if it's just something simple?

~~~~~  
¿¿A qué prójimos conozco que estén necesitados? ¿Qué puedo hacer por ellos, aunque sólo sea algo sencillo?

Damaris Ybarra, LPC-Associate, is offering FREE counseling services for individuals, couples, groups in both English & Spanish from 4:30-7:30pm. Please contact the parish office to schedule an appointment.

Church Rummage Sale

Parish Parking Lot | \$15 per space
Saturdays | Sabados | 8 a.m. - 2p.m.

November 18



Attention
Seniors

atencion
personas
mayores



GRATIS

Halloween Wreath Giveaway

When: Monday, October 30th
Time: 10am - 12pm
Where: St. Leonard Parking Lot
Sponsored by: Gonzaba

A prayer for Peace in the Middle East

God of mercy and compassion, of grace and reconciliation,
pour your power upon all your children in the Middle East:
Jews, Muslims and Christians, Palestinians and Israelis.
Let hatred be turned into love, fear to trust, despair to hope, oppression to freedom, occupation to liberation, that violent encounters may be replaced by loving embraces, and peace and justice could be experienced by all. Grant this through Jesus Christ, your son, our Lord. Amen

WEEK AT A-GLANCE

Sunday, October 29
Faith Formation Classes

Monday, October 30
Triduum Mass 6:30pm
Lighting of the Altar Candles & Rosary 7pm - Hall

Tuesday, October 31
NO 8:30am Mass/Adoration
Faith Formation Classes
Triduum Mass 6:30pm
Rosary 7pm - Hall

Wednesday, November 1
NO 8:30am Mass/Adoration
NO Faith Formation Classes
All Saints Day-Triduum Mass 6:30pm - Rosary 7pm - Hall

Thursday, November 2
NO 8:30am Mass/Adoration
NO Holy Hour or Confessions
All Souls Day Mass 6:30pm

Friday, November 3
Eucharistic Celebration 7pm - Church
Lassos de Amor Marianos Mtg. 7pm - Hall Rm #1

Saturday, November 4
No mtg scheduled

Bulletin Announcements

Have an announcement request for the bulletin?
Send in the announcement a week in advance to be published in the bulletin!





ST. LEONARD GUADALUPE SOCIETY

Sunday, November 5th ~ 2:00pm
Parish Hall ~ 8510 S. Zarzamora St.



Turkey Loteria



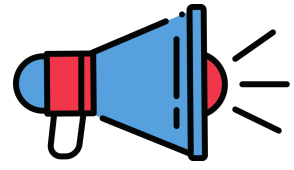
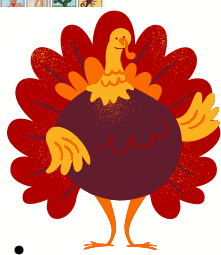
2 cards for
\$10

20 games

4 Turkeys ~ 16 Prizes

NO outside
food or
drinks

food ~ drinks ~ snacks sold at extra cost
Tickets available at parish office 210 924-6000



ATTENTION

WEEKDAY 8:30 A.M. MASSES HAVE BEEN MOVED TO 6:30 P.M.
ON OCTOBER 31 - NOVEMBER 2, AND WILL BE HELD
IN THE MAIN CHURCH.

NO CONFESSION OR ADORATION ON THURSDAY.

*MISAS DE 8:30 A. M. SE TRASLADARON A LAS 6:30 P. M. DEL 31 DE
OCTUBRE AL 2 DE NOVIEMBRE, Y SE LLEVARÁ A CABO EN LA
IGLESIA PRINCIPAL.*

NO HAY CONFESIÓN NI ADORACIÓN EL JUEVES.



A.C.T.S.

Thank you to everyone who contributed to the success of the ACTS Ministry "Build a Burger" fundraiser. Your support, whether through donations, ticket purchases, or physical help, is greatly appreciated.

we are grateful for your assistance in funding the upcoming Men's Retreat in February 2024. Thank you and God bless you all.

The ACTS Ministry of St. Leonard
Deacon Rusty Gamez, Coordinator

**THANK
YOU!**

WELCOME

St. Leonard is happy to announce the addition of Victor Moreno to our maintenance staff.



Eucharistic Celebration

Join us on Friday, November 3rd from 7-8:00pm at the church, to honor the upcoming Eucharistic Congress. Spend the evening in prayer and reflection with Our Lord in the Blessed Sacrament.

Closed

**PARISH OFFICE
CLOSED
WEDNESDAY,
NOVEMBER 1ST**

In Observance of All Saints Day

FAITH FORMATION

MESSAGE FROM SR. BLANCA HINOJOSA

Events taking place now

While the in-class religious formation of our children and youth is very important, it is just as important to be part of our church community liturgical celebrations. We are now preparing our young people to participate in the Feast of All Saints by dressing up as their favorite Saint for the Mass on November 1st at 6:30pm. Preparations are also underway for the Feast of Our Lady of Guadalupe on the evening of December 12th. We are very grateful to all our young people participating and to the families for supporting them and our Faith Formation Program events. This celebration participation is also open to all the children in our parish community who do not attend our Faith Formation Classes.



We are in need to catechists (English) for 4th & 5th grade small group, middle school (6th-8th grade), 1st year confirmation and for High School Confirmation. We have some students on a waiting list because these grades have reached their room capacity.

We ask for your continuous prayers for our religious program. We are blessed to have 265 students enrolled and attending our program.

MENSAJE DE LA HERMANA BLANCA HINOJOSA

Eventos que se están llevando a cabo

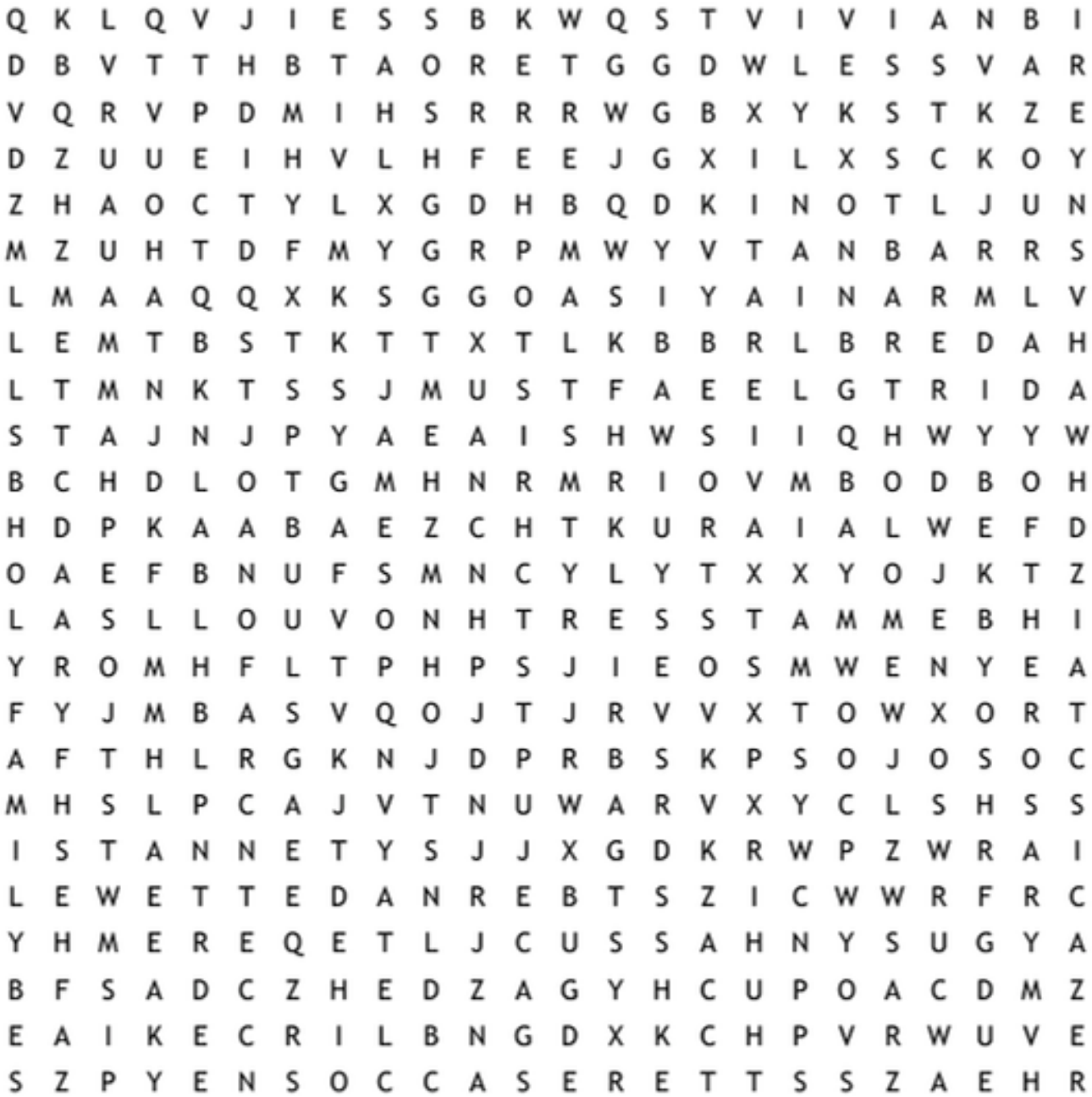
Sabemos que la formación de formación religiosa es muy importante para nuestros niños y jóvenes, es igual de importante la participación dentro de nuestras celebraciones litúrgicas dentro de la iglesia. Hemos estado preparando a nuestros alumnos del catecismo para la celebración de Día de Todos los Santos motivándolos a vestirse de su santo favorito y asistir a la Santa Misa vestidos de santos el día 1 de Noviembre a las 6:30pm. También se están motivando y preparando a los alumnos para paticipar en la celebración de Nuestra Señora de Guadalupe para el día 12 de Diciembre con una pequeña danza litúrgica de niños matachines y un drama. Invitamos a todos los niños de la parroquia que no estén asistiendo al catecismo a participar en estos eventos



Estamos necesitando catequistas para los grupos de inglés de 4-5 grado, primer año de confirmación de preparatoria y de 2 año de confirmación. Hemos tenido que poner en lista de espera a algunos estudiantes por falta de espacio.

Les pedimos sus continuas oraciones para nuestro programa religioso. Estamos bendecidos al tener 265 estudiantes inscritos y asistiendo a nuestro programa.

All Saints Day Word Search



don't forget to pray the Rosary



at home with your family

St John
Holy Family
St Christopher
St. Anne
St Clare
st vivian
Our Lady of the Rosary

St. Rose
St. Lambert
St. Maximilian
St Teresa
st bartholomew
St Matthias

St Gabriel
St Joan of Arc
St, Bernadette
St Joseph
St Xavier
stmichael
St, James

Growing in Faith

Thank you to all who answered the call to become Eucharistic Ministers

- Maria Garcia
- Alice Martinez
- Romeo Leija
- Claudia Ramirez
- Selena & Edgar Velasquez



Selena & Edgar Velasquez commissioned at the 11:00am mass



"TAKE MARY HOME"
"LLÉVA A MARÍA A CASA"

Consider taking Mary Home. This is a devotional program that The Altar Society offers. It is a traveling statue of Mary, which makes its way from home to home. Please schedule the date with Rachel Sosa 210 332-3848 in English and Elva Martinez 210 922-2509 in Spanish.

We invite all to participate in our continued pre-mass Rosary at weekends masses.

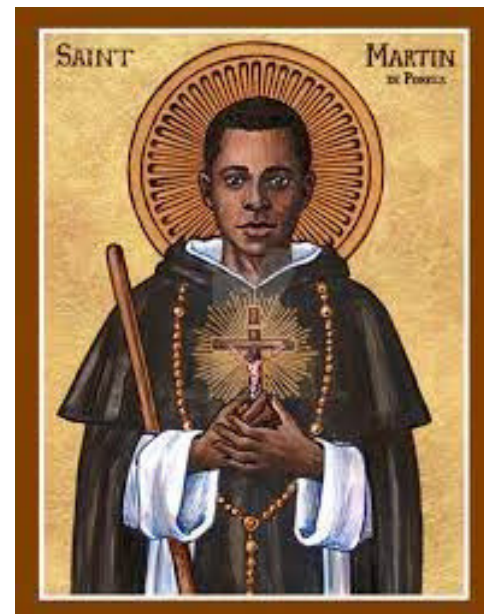
Considere la posibilidad de llevar a María a casa. Este es un programa devocional que ofrece la Sociedad del Altar. Es una estatua itinerante de María, que se abre camino de casa en casa. Por favor, programe la cita con Rachel Sosa 210 332-3848 en inglés y Elva Martínez 210 922-2509 en español.

Invitamos a todos a participar en nuestro Rosario previo a la misa en las misas de los fines de semana.

SAINT OF THE WEEK ~ November 3

St. Martin de Porres was born in Lima, Peru in 1579. His father was a Spanish nobleman and his mother a former slave from Panama. St. Martin apprenticed under a physician, receiving solid medical training. He became a member of the Dominican Third Order and lived as a lay brother at the local friary. St. Martin cared tirelessly for the sick and later founded an orphanage for Peruvian children. He died in 1639 and was canonized in 1962 by Pope Saint John XXIII.

San Martín de Porres nació en Lima, Perú en 1579. Su padre era un noble español y su madre una ex esclava de Panamá. San Martín fue aprendiz de un médico y recibió una sólida formación médica. Se convirtió en miembro de la Tercera Orden Dominicana y vivió como hermano laico en el convento local. San Martín cuidó incansablemente a los enfermos y luego fundó un orfanato para niños peruanos. Murió en 1639 y fue canonizado en 1962 por el Papa San Juan XXIII.



St. Martin de Porres
Pray for us

Gospel

Reflection

This week's Gospel follows close behind the Gospel read last Sunday. It is the last of three questions put to Jesus by Jewish religious leaders who are trying to trick him into saying something that might get him arrested. This reminds us that the context for today's reading is the mounting tension between Jesus and the religious leaders in Jerusalem.

The Herodians and the Pharisees asked the first question, which was about taxes. The Sadducees asked the second question, which was about the Resurrection (see Matthew 22:22-33). The third question, considered in today's Gospel, is asked by a Pharisee who asks Jesus about the greatest of the commandments.

The question requires Jesus to interpret the Law of Moses. The Mosaic Law consists of the Ten Commandments and many additional rules, numbering over six hundred. Adherence to the Mosaic Law, for a devout Jew, is an expression of faithfulness to God's covenant with Israel. The ranking of the Commandments was regularly debated among the teachers of the Law.

Jesus answers the Pharisees' question with a two-fold summary. Jesus says that all of the commandments can be summarized in two commandments: love God and love your neighbor. Both of these were central elements of the religious tradition Jesus learned from his Jewish community. Indeed these continue to be central aspects of contemporary Jewish religious understanding. Jesus' response to his questioners proposed an integral connection between these two aspects of the Jewish Law. Love of God finds its expression in our love for our neighbor.

El Evangelio de esta semana sigue de cerca al Evangelio leído el domingo pasado. Es la última de tres preguntas que le hicieron a Jesús los líderes religiosos judíos que intentan engañarlo para que diga algo que podría hacer que lo arresten. Esto nos recuerda que el contexto de la lectura de hoy es la creciente tensión entre Jesús y los líderes religiosos en Jerusalén.

Los herodianos y los fariseos hicieron la primera pregunta, que era sobre los impuestos. Los saduceos hicieron la segunda pregunta, que se refería a la resurrección (ver Mateo 22:22-33). La tercera pregunta, considerada en el evangelio de hoy, la formula un fariseo que le pregunta a Jesús cuál es el mayor de los mandamientos.

La pregunta requiere que Jesús interprete la Ley de Moisés. La Ley Mosaica consta de los Diez Mandamientos y muchas reglas adicionales, que suman más de seiscientas. La adhesión a la Ley Mosaica, para un judío devoto, es una expresión de fidelidad al pacto de Dios con Israel. La jerarquía de los Mandamientos era debatida periódicamente entre los profesores de la Ley.

Jesús responde a la pregunta de los fariseos con un doble resumen. Jesús dice que todos los mandamientos se pueden resumir en dos mandamientos: amar a Dios y amar al prójimo. Ambos fueron elementos centrales de la tradición religiosa que Jesús aprendió de su comunidad judía. De hecho, estos siguen siendo aspectos centrales de la comprensión religiosa judía contemporánea. La respuesta de Jesús a sus interrogadores propuso una conexión integral entre estos dos aspectos de la Ley judía. El amor a Dios encuentra su expresión en nuestro amor al prójimo.

Readings for the week

Sunday: Ex 22:20-26/1 Thes 1:5c-10/Mt 22:34-40 (148) Pss II

Monday: Rom 8:12-17/Lk 13:10-17 (479)

Tuesday: Rom 8:18-25/Lk 13:18-21 (480)

Wednesday: Rv 7:2-4, 9-14/1 Jn 3:1-3/Mt 5:1-12a (667) Pss Prop

Thursday: Any readings from no. 668 or from the Masses for the Dead (1011-1016) Pss Prop

Friday: Rom 9:1-5/Lk 14:1-6 (483)

Saturday: Rom 11:1-2a, 11-12, 25-29/Lk 14:1, 7-11 (484)